

# Jahresrechnung 2013

Zweckverband Seewasserwerk

Hirsacker - Appital

8810 Horgen

|   |                   |
|---|-------------------|
| <u>Ablieferung an Betriebskommission</u>            | <u>30.01.2014</u> |
| <u>Abnahmebeschluss Betriebskommission</u>          | <u>06.02.2014</u> |
| <u>Ablieferung an Rechnungsprüfungskommission</u>   | <u>12.02.2014</u> |
| <u>Abnahmebeschluss Rechnungsprüfungskommission</u> | <u>07.03.2014</u> |
| <u>Abnahmebeschluss Delegiertenversammlung</u>      | <u>20.03.2014</u> |

# Jahresrechnung 2013

Zweckverband Seewasserwerk

Hirsacker - Appital, 8810 Horgen

| <b>Inhaltsverzeichnis</b>  | <b>Seite</b> |
|--|--------------|
| 1. Übersicht   | 1            |
| 2. Laufende Rechnung - Zusammenzug nach Sachgruppen                  | 2            |
| 3. Laufende Rechnung - Zusammenzug nach Aufgabenbereichen            | 3            |
| 4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert         | 4            |
| 5. Investitionsrechnung - Zusammenzug nach Sachgruppen               | 6            |
| 6. Investitionsrechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert      | 7            |
| 7. Kostenverleger  | 8            |
| 8. Nachweis über Gesamtinvestitionen                                 | 14           |
| 9. Bilanzzusammenzug   | 15           |
| 10. Bestandesrechnung - Einzelkonten                                 | 17           |
| 11. Bestandesrechnung - Einzelheiten zu Vermögenswerten und Schulden | 19           |
| 12. Interne Verzinsung - Einzelheiten                                | 21           |
| 13. Beteiligungsspiegel  | 22           |
| 14. Gewährleistungsspiegel   | 23           |
| 15. Inventarveränderungen  | 24           |
| 16. Sonderrechnungen - Stiftungen, Legate, Fonds                     | 25           |
| 17. Prüfbericht  | 26           |
| 18. Rechnungsabschiede   | 28           |

Anhang: Monatsbezüge, Abschreibungstabelle, Abweichungsbegründungen, Verpflichtungskreditkontrolle

Präsident: Hans-Peter Brunner, Einsiedlerstrasse 161, 8810 Horgen  
Rechnungsführer / Rechnungsstelle: Thomas Sonderegger, Leiter Finanzen, Gemeinde Horgen

Telefon: 044 728 42 18

| Rechnung 2012 |               | Voranschlag 2013 |           |  | Rechnung 2013 |               |
|---------------|---------------|------------------|-----------|--|---------------|---------------|
| Soll          | Haben         | Soll             | Haben     |  | Soll          | Haben         |
| 2'426'766.43  |               | 2'146'500        |           | <b>1. Laufende Rechnung</b>                    | 2'151'700.52  |               |
|               | 516'000.00    |                  | 16'500    | Total Aufwand                                  |               | 293'852.80    |
|               | 1'910'766.43  |                  | 2'130'000 | Total Ertrag                                   |               | 1'857'847.72  |
|               |               |                  |           | Aufwandüberschuss z.L. Gemeinden               |               |               |
| 2'426'766.43  | 2'426'766.43  | 2'146'500        | 2'146'500 | Ertragsüberschuss z.G. Gemeinden               | 2'151'700.52  | 2'151'700.52  |
|               |               |                  |           |  |               |               |
| 12'810'158.01 |               | 1'300'000        |           | <b>2. Investitionen im Verwaltungsvermögen</b> | 3'359'151.86  |               |
|               | 555'600.00    |                  | 0         | Total Ausgaben                                 |               | 138'900.00    |
|               | 12'254'558.01 |                  | 1'300'000 | Total Einnahmen                                |               | 3'220'251.86  |
|               |               |                  |           | Nettoinvestition                               |               |               |
| 12'810'158.01 | 12'810'158.01 | 1'300'000        | 1'300'000 | Einnahmenüberschuss                            | 3'359'151.86  | 3'359'151.86  |
|               |               |                  |           |  |               |               |
| 468'416.96    |               |                  |           | <b>3. Bilanzübersicht</b>                      | 180'489.85    |               |
| 16'586'500.00 |               |                  |           | Finanzvermögen                                 |               |               |
|               | 16'702'292.00 |                  |           | Verwaltungsvermögen                            | 18'849'500.00 |               |
|               | 90'724.96     |                  |           | Fremdkapital                                   |               | 18'942'615.45 |
|               | 261'900.00    |                  |           | Verrechnungen                                  |               | 87'374.40     |
| 17'054'916.96 | 17'054'916.96 |                  |           | Vorfinanzierung                                |               | 0.00          |
|               |               |                  |           |  | 19'029'989.85 | 19'029'989.85 |

## 2. Laufende Rechnung Zusammenzug nach Sachgruppen

| Aufwand      | Rechnung 2012 |           | Voranschlag 2013 |        | Kon Text   | Rechnung 2013 |              |
|--------------|---------------|-----------|------------------|--------|--|---------------|--------------|
|              | Aufwand       | Ertrag    | Aufwand          | Ertrag |  | Aufwand       | Ertrag       |
| 2'426'766.43 | 2'426'766.43  | 2'146'500 | 2'146'500        |        | <b>Gesamttotal</b>                                 | 2'151'700.52  | 2'151'700.52 |
| 2'426'766.43 |               | 2'146'500 |                  | 3      | <b>A U F W A N D</b>                               | 2'151'700.52  |              |
| 5'863.75     |               | 8'000     |                  | 30     | Personalaufwand                                    | 3'563.55      |              |
| 935'054.67   |               | 962'000   |                  | 31     | Sachaufwand  | 943'884.26    |              |
| 118'790.00   |               | 193'000   |                  | 32     | Passivzinsen                                       | 167'700.85    |              |
| 1'278'058.01 |               | 909'500   |                  | 33     | Abschreibungen                                     | 957'251.86    |              |
| 74'000.00    |               | 74'000    |                  | 35     | Entschädigungen für<br>Dienstleistungen anderer... | 74'000.00     |              |
| 15'000.00    |               |           |                  | 38     | Einlagen in Spezialfinanzierung<br>und Stiftungen  | 5'300.00      |              |
|              | 2'426'766.43  |           | 2'146'500        | 4      | <b>E R T R A G</b>                                 |               | 2'151'700.52 |
|              | 15'000.00     |           | 16'500           | 42     | Vermögenserträge                                   |               | 25'943.75    |
|              | 1'910'766.43  |           | 2'130'000        | 43     | Entgelte   |               | 709.05       |
|              | 501'000.00    |           |                  | 46     | Beiträge mit Zweckbindung                          |               | 1'857'847.72 |
|              |               |           |                  | 48     | Entnahmen aus<br>Spezialfinanzierungen...          |               | 267'200.00   |

| Rechnung 2012 |              | Voranschlag 2013 |           | Nr. | Bezeichnung                               | Rechnung 2013 |              |
|---------------|--------------|------------------|-----------|-----|---|---------------|--------------|
| Aufwand       | Ertrag       | Aufwand          | Ertrag    |     |   | Aufwand       | Ertrag       |
| 0.00          | 0.00         | 0                | 0         | 0   | Behörden und Verwaltung                   | 0.00          | 0.00         |
| 0.00          | 0.00         | 0                | 0         | 1   | Rechtsschutz und Sicherheit               | 0.00          | 0.00         |
| 0.00          | 0.00         | 0                | 0         | 2   | Bildung                                   | 0.00          | 0.00         |
| 0.00          | 0.00         | 0                | 0         | 3   | Kultur und Freizeit                       | 0.00          | 0.00         |
| 0.00          | 0.00         | 0                | 0         | 4   | Gesundheit                                | 0.00          | 0.00         |
| 0.00          | 0.00         | 0                | 0         | 5   | Soziale Wohlfahrt                         | 0.00          | 0.00         |
| 0.00          | 0.00         | 0                | 0         | 6   | Verkehr                                   | 0.00          | 0.00         |
| 1'014'918.42  | 0.00         | 1'044'000        | 16'500    | 7   | Umwelt und Raumordnung                    | 1'021'447.81  | 21'352.80    |
| 0.00          | 0.00         | 0                | 0         | 8   | Volkswirtschaft                           | 0.00          | 0.00         |
| 1'411'848.01  | 516'000.00   | 1'102'500        | 0         | 9   | Finanzen (ohne Abschluss)                 | 1'130'252.71  | 272'500.00   |
| 2'426'766.43  | 516'000.00   | 2'146'500        | 16'500    |     |   | 2'151'700.52  | 293'852.80   |
|               | 1'910'766.43 |                  | 2'130'000 |     | <b>Ergebnis</b>                           |               |              |
|               |              |                  |           |     | 997 4620 Aufwandüberschuss z.L. Gemeinden |               | 1'857'847.72 |
|               |              |                  |           |     | 997 3620 Ertragsüberschuss z.G. Gemeinden |               |              |
| 2'426'766.43  | 2'426'766.43 | 2'146'500        | 2'146'500 |     |   | 2'151'700.52  | 2'151'700.52 |

(Kostenverleger Ziff. 7)

## 4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

| Rechnung<br>2012 | Voranschlag 2013       |                     | Konto | Text                                  | Aufwand                      | Rechnung 2013 |                           |
|------------------|------------------------|---------------------|-------|---------------------------------------|------------------------------|---------------|---------------------------|
|                  | Aufwand                | Ertrag              |       |                                       |                              | Aufwand       | Ertrag                    |
|                  | 2'146'500              | 2'146'500           | T     | Total Zweckverband Seewasser<br>Saldo | 2'151'700.52                 |               | 2'151'700.52              |
| 1'014'918        | 1'044'000              | 16'500<br>1'027'500 | 7     | Umwelt und Raumordnung<br>Saldo       | 1'021'447.81                 |               | 21'352.80<br>1'000'095.01 |
| 1'014'918        | 1'044'000              | 16'500<br>1'027'500 | 2701  | SWW Hirsacker - Appital<br>Saldo      | 1'021'447.81                 |               | 21'352.80<br>1'000'095.01 |
| 1'568            | 3'000                  |                     | 3002  | Tag-, Sitzungsgelder                  | 1'813.00                     |               |                           |
| 4'296            | 5'000                  |                     | 3090  | Allgemeiner Personalaufwand           | 1'750.55                     |               |                           |
| 80               | 1'000                  |                     | 3100  | Büromaterial                          | 1'566.40                     |               |                           |
| 1'100            | 5'000                  |                     | 3102  | Drucksachen, Publikationen            | 963.90                       |               |                           |
| 243'123          | 225'000                |                     | 3121  | Strom                                 | 219'795.35                   |               |                           |
| 23'179           | 18'000                 |                     | 3122  | Netzwasser                            | 8'780.20                     |               |                           |
| 38'637           |                        |                     | 3131  | Filtermaterial                        |                              |               |                           |
| 9'987            | 15'000                 |                     | 3132  | Flockungsmittel                       |                              |               |                           |
| 3'671            | 4'000                  |                     | 3133  | Entkeimungsmittel                     | 6'226.45                     |               |                           |
| 1'723            | 2'000                  |                     | 3135  | Reinigungsmaterial                    |                              |               |                           |
| 420              | 2'000                  |                     | 3136  | Werkzeuge, Geräte                     | 1'402.70                     |               |                           |
|                  | 3'000                  |                     | 3137  | Übriges Betriebsmaterial              | 302.60                       |               |                           |
| 65'127           | 80'000                 |                     | 3141  | Unterhalt Werk Hirsacker              | 31'033.60                    |               |                           |
| 10'076           | 40'000                 |                     | 3142  | Unterhalt Werk Appital                | 36'908.26                    |               |                           |
| 2'615            | 20'000                 |                     | 3143  | Unterhalt Rohwasserpumpwerk           | 1'455.55                     |               |                           |
| 4'347            | 10'000                 |                     | 3144  | Unterhalt Betriebsautomatik           | 1'830.00                     |               |                           |
| 22'457           | 15'000                 |                     | 3146  | Unterhalt Transportleitungen          | 31'612.90                    |               |                           |
|                  | 10'000                 |                     | 3147  | Unterhalt Fernwirkkabelnetz           |                              |               |                           |
|                  | 3'000                  |                     | 3150  | Unterhalt Mobilien                    | 195.80                       |               |                           |
| 8'729            | 12'000                 |                     | 3157  | Unterhalt Fahrzeuge                   | 9'459.35                     |               |                           |
| 4'630            | 5'000                  |                     | 3160  | Mieten, Benützungskosten              | 4'629.65                     |               |                           |
| 1'853            | 4'000                  |                     | 3182  | Telefon, Porti                        | 4'722.90                     |               |                           |
| 19'227           | 24'000                 |                     | 3183  | Versicherungen                        | 23'398.70                    |               |                           |
| 26'708           | 35'000                 |                     | 3184  | Schwemmkanalisation                   | 21'134.60                    |               |                           |
| 43'631           | 44'000                 |                     | 3185  | Wasserrechtskonzessionen              | 42'236.00                    |               |                           |
| 399'039          | 380'000                |                     | 3188  | Fremdleistungen                       | 491'554.30                   |               |                           |
| 4'693            | 5'000                  |                     | 3190  | Verbandsbeiträge                      | 4'675.05                     |               |                           |
| 74'000           | 74'000                 |                     | 3520  | Verwaltungsentschädigungen            | 74'000.00                    |               |                           |
|                  |                        | 16'500              | 4231  | Liegenschaftenertrag                  |                              |               | 20'643.75                 |
|                  |                        |                     | 4341  | Reinwasserbezug                       |                              |               | 709.05                    |
| 1'014'918        | 1'102'500<br>1'027'500 | 2'130'000           | 9     | Finanzen und Steuern<br>Saldo         | 1'130'252.71<br>1'000'095.01 |               | 2'130'347.72              |
| 103'790          | 193'000                |                     | 2940  | Kapitaldienst<br>Saldo                | 167'700.85                   |               | 5'300.00<br>162'400.85    |
| 118'790          | 193'000                | 193'000             | 3220  | Kapitalzinsen                         | 167'700.85                   |               |                           |
| 15'000           |                        |                     | 4213  | Zins Verrechnungskonto                |                              |               | 5'300.00                  |

## 4. Laufende Rechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

| Rechnung<br>2012 | Voranschlag 2013 |           | Konto | Text                            | Aufwand      | Rechnung 2013 |              |
|------------------|------------------|-----------|-------|---------------------------------|--------------|---------------|--------------|
|                  | Aufwand          | Ertrag    |       |                                 |              | Aufwand       | Ertrag       |
| 1'278'058        | 909'500          |           | 2990  | <b>Abschreibungen</b>           | 957'251.86   |               |              |
|                  |                  | 909'500   |       | <b>Saldo</b>                    |              |               | 957'251.86   |
| 828'058          | 909'500          |           | 3310  | Ordentliche Abschreibungen VV   | 957'251.86   |               |              |
| 450'000          |                  |           | 3320  | Zusätzliche Abschreibungen VV   |              |               |              |
| 486'000          |                  |           | 2995  | <b>Neutrale Aufwendungen</b>    | 5'300.00     |               | 267'200.00   |
|                  |                  |           |       | <b>Saldo</b>                    | 261'900.00   |               |              |
| 15'000           |                  |           | 3802  | Einlage in Vorfinanzierung      | 5'300.00     |               |              |
| 501'000          |                  |           | 4802  | Entnahme aus Vorfinanzierung    |              |               | 267'200.00   |
| 1'910'766        |                  | 2'130'000 | 2997  | <b>Abschluss</b>                |              |               | 1'857'847.72 |
|                  | 2'130'000        |           |       | <b>Saldo</b>                    | 1'857'847.72 |               |              |
| 1'910'766        |                  | 2'130'000 | 4620  | Aufwandüberschuss z.L. Gemeinde |              |               | 1'857'847.72 |

| Voranschlag 2013 |           |   | Rechnung 2013 |              |
|------------------|-----------|---|---------------|--------------|
| Ausgaben         | Einnahmen |   | Ausgaben      | Einnahmen    |
|                  |           | <b>Investitionen im Verwaltungsvermögen</b>         |               |              |
|                  |           | <b>5 Ausgaben</b>                                   |               |              |
| 1'300'000        |           | 50 Sachgüter  | 3'359'151.86  |              |
|                  |           | 52 Darlehen und Beteiligungen                       |               |              |
|                  |           | 56 Investitionsbeiträge                             |               |              |
|                  |           | 57 Durchlaufende Beiträge                           |               |              |
|                  |           | 58 Übrige Ausgaben                                  |               |              |
| 1'300'000        |           | <b>Total Ausgaben</b>                               | 3'359'151.86  |              |
|                  |           | <b>6 Einnahmen</b>                                  |               |              |
|                  |           | 60 Abgang von Sachgütern                            |               |              |
|                  |           | 61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte             |               |              |
|                  |           | 62 Rückzahlungen von Darlehen und Beteiligungen     |               |              |
|                  |           | 63 Rückerstattungen für Sachgüter                   |               |              |
|                  |           | 64 Rückzahlung von Investitionsbeiträgen            |               |              |
|                  | 0         | 66 Beiträge mit Zweckbindung                        |               | 138'900.00   |
|                  | 0         | 67 Durchlaufende Beiträge                           |               |              |
|                  |           | <b>Total Einnahmen</b>                              |               | 138'900.00   |
| 1'300'000        |           | Total Investitionsausgaben                          | 3'359'151.86  |              |
|                  | 0         | Total Investitionseinnahmen (ohne Gemeindebeiträge) |               | 138'900.00   |
|                  | 1'300'000 | 997. 6620 Nettoinvestitionen                        |               | 3'220'251.86 |
|                  |           | 997. 5620 Einnahmenüberschuss                       |               |              |
| 1'300'000        | 1'300'000 |   | 3'359'151.86  | 3'359'151.86 |

## 6. Investitionsrechnung - Einzelkonten nach Aufgaben gegliedert

| Voranschlag 2013 |           | Konto | Text                                     | Rechnung 2013 |              |
|------------------|-----------|-------|--|---------------|--------------|
| Ausgaben         | Einnahmen |       |  | Ausgaben      | Einnahmen    |
| 1'300'000        |           | T     | Total Zweckverband Seewasser             | 3'359'151.86  | 3'359'151.86 |
|                  | 1'300'000 |       | Saldo                                    |               |              |
| 1'300'000        |           | 7     | Umwelt und Raumordnung                   | 3'359'151.86  | 138'900.00   |
|                  | 1'300'000 |       | Saldo                                    |               | 3'220'251.86 |
| 1'300'000        |           | 2701  | SWW Hirsacker - Appital                  | 3'359'151.86  | 138'900.00   |
|                  | 1'300'000 |       | Saldo                                    |               | 3'220'251.86 |
| 1'200'000        |           | 5012  | Projektierung und Bau neues SWW          | 2'682'240.36  |              |
|                  |           | 5017  | Hirsacker / Umverlegung Transportleitung | 327'737.60    |              |
| 100'000          |           | 5018  | Ersatz Ozonanlage Appital                |               |              |
|                  |           | 5033  | SWW Appital - Flachdachsanieung          | 349'173.90    |              |
|                  |           | 6611  | Staatsbeitrag neues SWW                  |               | 138'900.00   |
|                  |           | 9     | Finanzen und Steuern                     |               | 3'220'251.86 |
|                  |           |       | Saldo                                    | 3'220'251.86  |              |
|                  |           | 2997  | Abschluss                                |               | 3'220'251.86 |
|                  |           |       | Saldo                                    | 3'220'251.86  |              |
|                  |           | 6620  | Ausgabenüberschuss                       |               | 3'220'251.86 |

**7. Kostenverleger 2013**

**7.1 Bilanz: Darlehen Zweckverband**

**Abschreibungen, Verzinsung**

| Bilanz  |   |                                     |                     |                      |                      | Rechnung 2013                       |                      |                   |
|---|---|-------------------------------------|---------------------|----------------------|----------------------|-------------------------------------|----------------------|-------------------|
|   |   |                                     |                     |                      |                      | Fr.                                 |                      |                   |
| <b>Verrechnung an Gemeinden: Darlehen ZV</b>  |   |                                     |                     |                      |                      |                                     |                      |                   |
| . Abschreibungen -----><br>( = Rückzahlungen) |   |                                     |                     |                      |                      | Total aufzuteilende Abschreibungen  |                      | 957'251.86        |
|   |   |                                     |                     |                      |                      | Anteil für Auflösung Darlehen       |                      | -586'500.00       |
|   |   |                                     |                     |                      |                      | <b>Amortisation Darlehen Horgen</b> |                      | <b>370'751.86</b> |
| <b>Kostenanteil Abschreibungen Darlehen</b>   |   |                                     |                     |                      |                      |                                     |                      |                   |
| Gemeinde                                      | <u>Darlehen gem. Bilanz</u><br>vom 1.1.2013 | <u>Auflösung</u><br><u>Darlehen</u> | Investitionen 2013  | Zwischenstand Darl.  | %                    | Abschr. Darlehen                    | Neuer Stand Darlehen |                   |
|   | Fr.   |                                     | Fr.                 | Fr.                  | nach Darlehen        | Fr.<br>(abzüglich)                  | Fr.                  |                   |
| Horgen  | 586'500.00                                  | -586'500.00                         | 3'220'251.86        | 3'220'251.86         | 100%                 | 370'751.86                          | 2'849'500.00         |                   |
| Abfallverwertung                              | 13'000'000.00                               | -                                   | -                   | 13'000'000.00        |                      |                                     | 13'000'000.00        |                   |
| ZKB   | 3'000'000.00                                | -                                   | -                   | 3'000'000.00         |                      |                                     | 3'000'000.00         |                   |
|   | -   | -                                   | -                   | -                    |                      |                                     | -                    |                   |
| <b>Total</b>                                  | <b>16'586'500.00</b>                        | <b>-586'500.00</b>                  | <b>3'220'251.86</b> | <b>19'220'251.86</b> |                      | <b>370'751.86</b>                   | <b>18'849'500.00</b> |                   |
| <b>Darlehen</b>                               |   |                                     | <b>Fälligkeiten</b> |                      | <b>Kapitalzinsen</b> |                                     |                      |                   |
| Horgen  | 586'500.00                                  | 01.01.-31.12.                       |                     |                      | 14'662.50            | Zinsen Darlehen                     |                      |                   |
| Abfallverwertung                              | 13'000'000.00                               | Div. Fälligkeiten                   |                     |                      | 42'580.00            | Kontokorrent Horgen                 |                      |                   |
|   |   |                                     |                     |                      | 77'000.00            | Zinsen Darlehen                     |                      |                   |
| ZKB   | <u>3'000'000.00</u>                         |                                     | <u>0.00</u>         | <u>0.00</u>          | <u>33'458.35</u>     | <b>Zinssatz Gemeinde Horgen</b>     | (bzw. ZKB-Darlehen)  |                   |
| Darlehen gem. Bilanz                          | <b>16'586'500.00</b>                        |                                     | <b>0.00</b>         | <b>167'700.85</b>    |                      | gemäss Voranschlag %                | <b>2.50%</b>         |                   |

## 7. Kostenverleger 2013

| 7.2 Laufende Rechnung, Betriebs-/Kapitalkosten               |               |                              |                   | Rechnung 2013                            |                                  |
|--|---------------|------------------------------|-------------------|--|----------------------------------|
| Laufende Rechnung  |               |                              |                   | Rechnung 2013                            |                                  |
| <b>Betriebskosten:</b>                                       |               |                              |                   | <b>Total Aufwand</b>                     | <b>Fr. 1'857'847.72</b>          |
| Kostenverteiler gemäss Art.36 des ZV-Vertrages (Bezugsmenge) |               |                              |                   | - Zinsen                                 | 167'700.85                       |
|  |               |                              |                   | - Abschreibungen                         | 957'251.86                       |
|  |               |                              |                   | -Entnahme Vorfinanz.m Zs                 | -267'200.00                      |
|  |               |                              |                   | <b>Betriebsko. FIX ( wie Kap.kosten)</b> | <b>701'922.41</b>                |
|  |               |                              |                   | <b>Betriebskosten variabel</b>           | <b>298'172.60</b>                |
| (Blatt Monatsbezüge 2013)* (s. Anhang)                       |               |                              |                   |  |                                  |
| <b>Gemeinde</b>  | <b>*</b>      | <b>Kostenanteil variabel</b> |                   |  |                                  |
|  | <b>%</b>      | <b>Fr.</b>                   | <b>Fr.</b>        |  |                                  |
| Horgen   | 35.27         | 105'165.46                   | 105'165.45        |  |                                  |
| Oberrieden   | 8.28          | 24'688.68                    | 24'688.70         |  |                                  |
| Richterswil  | 15.00         | 44'725.89                    | 44'725.90         |  |                                  |
| Wädenswil  | 41.45         | 123'592.56                   | 123'592.55        |  |                                  |
|  | <u>100.00</u> | <u>298'172.60</u>            | <u>298'172.60</u> |  |                                  |
| <b>Kapitalkosten gemäss Art. 35/39 des ZV-Vertrages</b>      |               |                              |                   |  |                                  |
| <b>Abschreibungen:</b>                                       | <b>%</b>      |                              |                   | <b>Abschreibungen:</b>                   | <b>957'251.86</b>                |
| Horgen   | 33.06         | 316'467.46                   | 316'467.46        |  | 0.00                             |
| Oberrieden   | 9.21          | 88'162.90                    | 88'162.90         | Darlehen Horgen:                         | 14'662.50                        |
| Richterswil  | 19.49         | 186'568.41                   | 186'568.40        | Kontokorrent                             | 42'580.00                        |
| Wädenswil  | 38.24         | 366'053.10                   | 366'053.10        | Abfallverwertung Zins:                   | 77'000.00                        |
|  | <u>100.00</u> | <u>957'251.86</u>            | <u>957'251.86</u> | ZKB                                      | 33'458.35                        |
| <b>Zinsen:</b>   | <b>%</b>      |                              |                   | <b>Total</b>                             | <b>Kapitalzinsen: 167'700.85</b> |
| Horgen   | 33.06         |                              | 55'441.80         |  |                                  |
| Oberrieden   | 9.21          |                              | 15'445.25         |  |                                  |
| Richterswil  | 19.49         |                              | 32'684.95         |  |                                  |
| Wädenswil  | 38.24         |                              | 64'128.85         |  |                                  |
|  | <u>100.00</u> |                              | <u>167'700.85</u> |  |                                  |
|  |               |                              |                   |  |                                  |
|  |               |                              |                   | <b>Kapitalkosten</b>                     | <b>1'124'952.71</b>              |

7.2.1 Laufende Rechnung, Betriebskosten, Nachweis variable Kosten und Fixkosten

Laufende Rechnung

Rechnung 2013

Variable Kosten Rechnung und Voranschlag RG 13

|                             | RG 13      | VA 13      |            |
|-----------------------------|------------|------------|------------|
| 3121 Strom                  | 219'795.35 | 225'000.00 | -5'204.65  |
| 3122 Netzwasser             | 8'780.20   | 18'000.00  | -9'219.80  |
| 3132 Flockungsmittel        | 0.00       | 15'000.00  | -15'000.00 |
| 3133 Entkeimungsmittel      | 6'226.45   | 4'000.00   | 2'226.45   |
| 3184 Schwemmkanalisation    | 21'134.60  | 35'000.00  | -13'865.40 |
| 3185 Wasserrechtskonzession | 42'236.00  | 44'000.00  | -1'764.00  |

**Total Variable Kosten** 298'172.60 341'000.00

298'172.60 variable Kosten

**Total Betriebsko.** 1'000'095.01 ohne Zs + Abschr.

701'922.41 Fixkosten

**Fixkosten** 701'922.41 ohne Zs + Abschr.

Total Blatt EDV 1'000'095.01 Betr.ko. fix/variabel

**plus Kapitalkosten** 1'124'952.71 Zinsen + Abschreibungen

netto

**Total Fixkosten** 1'826'875.12 **Fix-. + Kapitalkosten**

Kontr. + variable 298'172.60

- Entnahme Vorfinanzierung m Zs -267'200.00

zulasten Gemeinden **1'857'847.72**

**Fixkosten, Verteiler wie Kapitalkosten**

**701'922.41 = Fixkosten**

|             |        |            |            |
|-------------|--------|------------|------------|
| Horgen      | 33.06  | 232'055.55 | 232'055.51 |
| Oberrieden  | 9.21   | 64'647.05  | 64'647.05  |
| Richterswil | 19.49  | 136'804.70 | 136'804.70 |
| Wädenswil   | 38.24  | 268'415.15 | 268'415.15 |
|             | 100.00 | 701'922.45 | 701'922.41 |

Fortsetzung Zusammenfassung, nächste Seite

**7. Kostenverleger 2013**

**7.3 Laufende Rechnung, Zusammenfassung, Umlage Gemeinden**

Grundlagen: Vertrag GV Horgen vom 22. Juni 2006

| Laufende Rechnung - Zusammenfassung                    |                   |                       |                     |                            |                     |                                    |                             |  |                             |                       | Rechnung 2013              |
|--|-------------------|-----------------------|---------------------|----------------------------|---------------------|------------------------------------|-----------------------------|--|-----------------------------|-----------------------|----------------------------|
| Verteiler: Betriebs-, Zinskosten und Abschreibungen... |                   |                       |                     |                            |                     |                                    |                             |  |                             |                       |                            |
| Gemeinde   | Betriebskost.     | Betriebskost.         | Total               | Kapital-<br>Inv. LJ-Zinsen | Abschreibungen      | Zins Einlage in<br>Vorfinanzierung | Entnahme<br>Vorfinanzierung | Zins auf<br>Vorfinanz<br>Invest. in Vorfinanz. | Totalkosten<br>pro Gemeinde | (ohne Vorfinanz.)     | Restanteil<br>pro Gemeinde |
|  | variabel<br>Fr.   | fix<br>(ohne Vorfin.) |                     |                            |                     |                                    |                             |  |                             | Betriebskosten<br>Fr. |                            |
| Horgen   | 105'165.45        | 232'055.51            | <b>337'220.96</b>   | 55'441.80                  | 316'467.46          | 1'900.00                           | -96'100.00                  | -1'900.00                                      | 613'030.22                  | 0.00                  | 613'030.22                 |
| Oberrieden   | 24'688.70         | 64'647.05             | <b>89'335.75</b>    | 15'445.25                  | 88'162.90           | 400.00                             | -21'000.00                  | -400.00  | 171'943.90                  | -94'000.00            | 77'943.90                  |
| Richterswil  | 44'725.90         | 136'804.70            | <b>181'530.60</b>   | 32'684.95                  | 186'568.40          | 900.00                             | -44'100.00                  | -900.00  | 356'683.95                  | -190'000.00           | 166'683.95                 |
| Wädenswil  | 123'592.55        | 268'415.15            | <b>392'007.70</b>   | 64'128.85                  | 366'053.10          | 2'100.00                           | -106'000.00                 | -2'100.00                                      | 716'189.65                  | -392'500.00           | 323'689.65                 |
| <b>Total</b>   | <b>298'172.60</b> | <b>701'922.41</b>     | <b>1'000'095.01</b> | <b>167'700.85</b>          | <b>957'251.86</b>   | <b>5'300.00</b>                    | <b>-267'200.00</b>          | <b>-5'300.00</b>                               | <b>1'857'847.72</b>         | <b>-676'500.00</b>    | <b>1'181'347.72</b>        |
|  |                   |                       | 1'000'095.01        | Kap.ko--> 1'124'952.71     |                     |                                    |                             |  |                             | Quer-Add.             | 1'181'347.72               |
|  |                   |                       |                     | Kapitalkosten              |                     |                                    |                             |  |                             |                       |                            |
|  |                   |                       |                     | Horgen                     | 371'909.26          |                                    |                             |  |                             |                       |                            |
|  |                   |                       |                     | Oberrieden                 | 103'608.15          |                                    |                             |  |                             |                       |                            |
|  |                   |                       |                     | Richterswil                | 219'253.35          |                                    |                             |  |                             |                       |                            |
|  |                   |                       |                     | Wädenswil                  | 430'181.95          |                                    |                             |  |                             |                       |                            |
|  |                   |                       |                     | <b>Total</b>               | <b>1'124'952.71</b> |                                    |                             |  |                             |                       |                            |

## 7. Kostenverleger 2013

### 7.3.1 Nachweis und Verzinsung Vorfinanzierung

Vorfinanzierung (Verteiler nach Bet. Art. 35/39)

Entnahme:

267'200.00

| <u>Vorfinanzierung:</u> | Stand E 2012<br>(gerundet) | Zins 2013    | Vorfinanzierung<br>inkl. Zins | Entnahme<br>gem. Saldo Gde | 2013<br>Entnahme VF |                   | Stand E 2013 |
|-------------------------|----------------------------|--------------|-------------------------------|----------------------------|---------------------|-------------------|--------------|
|                         | Fr.                        | Fr.          |                               | %                          | Fr.                 |                   | Fr.          |
| Horgen                  | 94'200                     | 1'900        | 96'100                        | 35.97%                     | 96'100.00           | 96'100.00         | -            |
| Oberrieden              | 20'600                     | 400          | 21'000                        | 7.86%                      | 21'000.00           | 21'000.00         | -            |
| Richterswil             | 43'200                     | 900          | 44'100                        | 16.50%                     | 44'100.00           | 44'100.00         | -            |
| Wädenswil               | 103'900                    | 2'100        | 106'000                       | 39.67%                     | 106'000.00          | 106'000.00        | -            |
| <b>Total</b>            | <b>261'900</b>             | <b>5'300</b> | <b>267'200</b>                | <b>100.00%</b>             | <b>267'200.00</b>   | <b>267'200.00</b> | <b>-</b>     |

mit Zins

Vorfinanzierungszins (Verteiler nach Bet. Art. 35/39)

erst ab 2005

2.00%

Verzinsung

|              | Stand Ende 2012   | (weil erst Ende Jahre bezahlt) |                 |
|--------------|-------------------|--------------------------------|-----------------|
| Horgen       | 94'200.00         | 1'884.00                       | 1'900.00        |
| Oberrieden   | 20'600.00         | 412.00                         | 400.00          |
| Richterswil  | 43'200.00         | 864.00                         | 900.00          |
| Wädenswil    | 103'900.00        | 2'078.00                       | 2'100.00        |
| <b>Total</b> | <b>261'900.00</b> | <b>5'238.00</b>                | <b>5'300.00</b> |

gerundet

**7. Kostenverleger 2013**  
**7.4 Investitionsrechnung**

| Investitionsrechnung |        |              |                  |               | Rechnung 2013       |       |
|----------------------|--------|--------------|------------------|---------------|---------------------|-------|
| <b>Bauvorhaben:</b>  |        |              |                  |               |                     |       |
| Gemeinde             | %      | Kostenanteil |                  |               | Total Gemeinde      |       |
|                      |        | Erneuerung   | Transportleitung | Proj./Bau SWW |                     |       |
|                      |        | Fr.          |                  |               |                     |       |
| Horgen               | 100.00 | 327'737.60   | 2'543'340.36     | 349'173.90    | <b>3'220'251.86</b> | netto |

**8. Nachweis über Gesamtinvestitionen pro Verbandsgemeinde 2013**

(Pro nicht abgerechnetes Objekt)

Seite - 14 -

| Gemeinde                                      |                     | Kumulierte                              | Investitionsanteile | Kumulierte                                    |
|---|---------------------|---|---------------------|---|
|   | <b>Jahr 2013</b>    | Investitionsanteile bis<br>Ende Vorjahr | Rechnungsjahr 2013  | Investitionsanteile bis<br>Ende Rechnungsjahr |
|   |                     | Fr.                                     | Fr.                 | Fr.   |
| <b>Projektierung/Bau neues SWW</b>            | <b>2'543'340.36</b> |   |                     |   |
| Horgen  | 33.06               | 22'984'107.31                           | 2'543'340.36        | 25'527'447.67                                 |
| Oberrieden                                    | 9.21                | 232'153.80                              |                     | 232'153.80                                    |
| Richterswil                                   | 19.49               | 490'363.10                              |                     | 490'363.10                                    |
| Wädenswil                                     | 38.24               | 1'008'245.40                            |                     | 1'008'245.40                                  |
|   | <u>100.00</u>       | <b>24'714'869.61</b>                    | <b>2'543'340.36</b> | <b>27'258'209.97</b>                          |
| <b>Hirsacker/Umverlegung Transportleitung</b> | <b>327'737.60</b>   |   |                     |   |
| Horgen  | 33.06               | 0.00                                    | 327'737.60          | 327'737.60                                    |
| Oberrieden                                    | 9.21                | 0.00                                    |                     | 0.00  |
| Richterswil                                   | 19.49               | 0.00                                    |                     | 0.00  |
| Wädenswil                                     | 38.24               | 0.00                                    |                     | 0.00  |
|   | <u>100.00</u>       | <b>0.00</b>                             | <b>327'737.60</b>   | <b>327'737.60</b>                             |
| <b>SWW Appital - Flachdachsanierung</b>       | <b>349'173.90</b>   |   |                     |   |
| Horgen  | 33.06               | 0.00                                    | 349'173.90          | 349'173.90                                    |
| Oberrieden                                    | 9.21                | 0.00                                    |                     | 0.00  |
| Richterswil                                   | 19.49               | 0.00                                    |                     | 0.00  |
| Wädenswil                                     | 38.24               | 0.00                                    |                     | 0.00  |
|   | <u>100.00</u>       | <b>0.00</b>                             | <b>349'173.90</b>   | <b>349'173.90</b>                             |
| <b>Total Investitionen Zweckverband</b>       | <b>3'220'251.86</b> | <b>24'714'869.61</b>                    | <b>3'220'251.86</b> | <b>27'935'121.47</b>                          |

## 9. Bilanzzusammenzug 2013

## 9.1 Aktiven

| Bestand Ende Vorjahr |          |   | Bestand Ende Rechnungsjahr |          |
|----------------------|----------|---|----------------------------|----------|
| Aktiven              | Passiven |   | Aktiven                    | Passiven |
| Fr.                  |          | <b>1. Aktiven</b>                           | Fr.                        |          |
| 468'416.96           |          | <b>10 Finanzvermögen</b>                    | 180'489.85                 |          |
|                      |          | 100 Flüssige Mittel                         |                            |          |
|                      |          | 101 Guthaben                                |                            |          |
|                      |          | 102 Anlagen                                 |                            |          |
|                      |          | 103 Transitorische Aktiven                  |                            |          |
| <b>468'416.96</b>    |          |   | <b>180'489.85</b>          |          |
| 16'586'500.00        |          | <b>11 Verwaltungsvermögen</b>               | 18'849'500.00              |          |
|                      |          | 114 Sachgüter                               |                            |          |
|                      |          | 115 Darlehen und Beteiligungen              |                            |          |
|                      |          | 116 Investitionsbeiträge                    |                            |          |
|                      |          | 117 Übrige aktivierte Ausgaben              |                            |          |
| <b>16'586'500.00</b> |          |   | <b>18'849'500.00</b>       |          |
|                      |          | <b>12 Spezialfinanzierungen</b>             |                            |          |
|                      |          | 128 Vorschüsse für Spezialfinanzierungen    |                            |          |
|                      |          | <b>21 Verrechnungen (sofern Aktivsaldo)</b> |                            |          |
|                      |          | 218 Abschluss der Verrechnungskonten        |                            |          |
| <b>17'054'916.96</b> |          | <b>GESAMT-AKTIVEN</b>                       | <b>19'029'989.85</b>       |          |

## 9. Bilanzzusammenzug 2013

### 9.2 Passiven

| Bestand Ende Vorjahr |                      |   | Bestand Ende Rechnungsjahr |                      |
|----------------------|----------------------|---|----------------------------|----------------------|
| Aktiven              | Passiven             |   | Aktiven                    | Passiven             |
|                      | Fr.                  |   |                            |                      |
|                      | 657'292.00           | <b>2. Passiven</b>                            |                            |                      |
|                      | 16'000'000.00        | <b>20 Fremdkapital</b>                        |                            |                      |
|                      |                      | 200 Laufende Verpflichtungen                  |                            | 2'897'615.45         |
|                      |                      | 201 Kurzfristige Schulden                     |                            | 16'000'000.00        |
|                      |                      | 202 Langfristige Schulden                     |                            |                      |
|                      | 45'000.00            | 203 Verpflichtungen für Sonderrechnungen      |                            |                      |
|                      | <b>16'702'292.00</b> | 204 Rückstellungen                            |                            | 45'000.00            |
|                      |                      | 205 Transitorische Passiven                   |                            | <b>18'942'615.45</b> |
|                      |                      |   |                            |                      |
|                      | <b>90'724.96</b>     | <b>21 Verrechnungen (sofern Passivsaldo)</b>  |                            |                      |
|                      |                      | 218 Abschluss der Verrechnungskonten          |                            | <b>87'374.40</b>     |
|                      |                      |   |                            |                      |
|                      | <b>261'900.00</b>    | <b>22 Spezialfinanzierungen</b>               |                            |                      |
|                      |                      | 228 Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen | <b>Vorfinanzierung</b>     | -                    |
|                      | <b>17'054'916.96</b> | <b>GESAMT-PASSIVEN</b>                        |                            | <b>19'029'989.85</b> |
|                      |                      |   |                            |                      |
|                      |                      |   | <b>19'029'989.85</b>       | <b>19'029'989.85</b> |
|                      |                      |   | Aktiven                    | Passiven             |

## 10. Bestandesrechnung - Einzelkonten

| Konto  | Text                       | Anfangsbestand<br>per 01.01.2013 | Zugang       | Veränderung<br>2013<br>Abgang | Endbestand<br>per 31.12.2013 |
|--------|----------------------------|----------------------------------|--------------|-------------------------------|------------------------------|
|        | <b>Gesamttotal</b>         |                                  |              |                               |                              |
| 1      | <b>Aktiven</b>             | 17'054'916.96                    | 1'975'072.89 |                               | 19'029'989.85                |
| 10     | <b>Finanzvermögen</b>      | 468'416.96                       |              | 287'927.11                    | 180'489.85                   |
| 101    | <b>Guthaben</b>            | 468'416.96                       |              | 287'927.11                    | 180'489.85                   |
| 1019   | <b>Übrige Guthaben</b>     | 468'416.96                       |              | 287'927.11                    | 180'489.85                   |
| 101951 | MwSt Vorsteuer LR SWW      | 49'636.55                        |              | 3'286.15                      | 46'350.40                    |
| 101952 | MwSt Vorsteuer IR SWW      | 418'780.41                       |              | 284'640.96                    | 134'139.45                   |
| 11     | <b>Verwaltungsvermögen</b> | 16'586'500.00                    | 2'263'000.00 |                               | 18'849'500.00                |
| 114    | <b>Sachgüter</b>           | 16'586'500.00                    | 2'263'000.00 |                               | 18'849'500.00                |
| 1141   | <b>Tiefbauten</b>          |                                  | 314'500.00   |                               | 314'500.00                   |
| 114102 | Transportleitungen         |                                  | 314'500.00   |                               | 314'500.00                   |
| 1143   | <b>Hochbauten</b>          | 16'586'500.00                    | 1'948'500.00 |                               | 18'535'000.00                |
| 114301 | Aufbereitungswerke         | 16'228'000.00                    | 1'630'500.00 |                               | 17'858'500.00                |
| 114302 | Rohwasserpumpwerke         | 172'500.00                       |              | 8'500.00                      | 164'000.00                   |
| 114303 | Trafostationen             | 64'000.00                        |              | 3'000.00                      | 61'000.00                    |
| 114304 | Rohwasserleitungen         | 122'000.00                       |              | 5'500.00                      | 116'500.00                   |
| 114305 | Fachdachsanierung          |                                  | 335'000.00   |                               | 335'000.00                   |

## 10. Bestandesrechnung - Einzelkonten

| Konto  | Text                           | Anfangsbestand<br>per 01.01.2013 | Zugang       | Veränderung<br>2013<br>Abgang | Endbestand<br>per 31.12.2013 |
|--------|--------------------------------|----------------------------------|--------------|-------------------------------|------------------------------|
| 2      | Passiven                       | 17'054'916.96                    | 1'975'072.89 |                               | 19'029'989.85                |
| 20     | Fremdkapital                   | 16'702'292.00                    | 2'240'323.45 |                               | 18'942'615.45                |
| 200    | Laufende Verpflichtungen       | 657'292.00                       | 2'240'323.45 |                               | 2'897'615.45                 |
| 2000   | Kreditoren                     | 70'792.00                        |              | 22'676.55                     | 48'115.45                    |
| 200051 | MwSt-Sammelkonto SWW           | 70'792.00                        |              | 22'676.55                     | 48'115.45                    |
| 2006   | Kontokorrente                  | 586'500.00                       | 2'263'000.00 |                               | 2'849'500.00                 |
| 200601 | Kontokorrentschuld Horgen      | 586'500.00                       | 2'263'000.00 |                               | 2'849'500.00                 |
| 201    | Kurzfristige Schulden          | 16'000'000.00                    |              |                               | 16'000'000.00                |
| 2019   | Übrige                         | 16'000'000.00                    |              |                               | 16'000'000.00                |
| 201901 | KVA / ZKB                      | 16'000'000.00                    |              |                               | 16'000'000.00                |
| 205    | Transitorische Passiven        | 45'000.00                        |              |                               | 45'000.00                    |
| 2050   | Transitorische Passiven        | 45'000.00                        |              |                               | 45'000.00                    |
| 205001 | Transitorische Passiven        | 45'000.00                        |              |                               | 45'000.00                    |
| 21     | Verrechnungen                  | 90'724.96                        |              | 3'350.56                      | 87'374.40                    |
| 218    | Übrige Verrechnungen           | 90'724.96                        |              | 3'350.56                      | 87'374.40                    |
| 2184   | Verrechnungskonto Gemeinde     | 90'724.96                        |              | 3'350.56                      | 87'374.40                    |
| 218402 | Verrechnungskonto Gemeinde     | 90'724.96                        |              | 3'350.56                      | 87'374.40                    |
| 22     | Spezialfinanzierungen          | 261'900.00                       |              | 261'900.00                    |                              |
| 228    | Verpflichtungen f. Spez'finanz | 261'900.00                       |              | 261'900.00                    |                              |
| 2282   | Vorfinanzierungen              | 261'900.00                       |              | 261'900.00                    |                              |
| 228201 | Vorfinanzierung SWW            | 261'900.00                       |              | 261'900.00                    |                              |

| Kontengruppe 101 Guthaben einschliesslich Restanzen<br>Kontengruppe 102 Anlagen ohne Sachwertanlagen / Konten 1023 - 1029 |         |               |                 |                         |                                   |                               |
|---|---------|---------------|-----------------|-------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|
| Bezeichnung   | Verfall | Zinsfuss<br>% | Zins-<br>termin | Bestand<br>Ende Vorjahr | Veränderungen<br>im Rechnungsjahr | Bestand Ende<br>Rechnungsjahr |
| Die Einzelheiten sind direkt aus der Bilanz ersichtlich.  |         |               |                 |                         |                                   |                               |

| Kontengruppe 200 Laufende Verpflichtungen, Kontengruppe 202 Langfristige Schulden<br>Kontengruppe 204 Rückstellungen - mit Hinweisen auf Verbuchung |         |              |                 |                         |                                   |                               |
|---|---------|--------------|-----------------|-------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|
| Bezeichnung   | Verfall | Zinsfuß<br>% | Zins-<br>termin | Bestand<br>Ende Vorjahr | Veränderungen<br>im Rechnungsjahr | Bestand Ende<br>Rechnungsjahr |
| Die Einzelheiten sind direkt aus der Bilanz ersichtlich.  |         |              |                 |                         |                                   |                               |

| <b>Grundlagen zur internen Verzinsung (§§ 24 f VGH)</b><br>Beschluss Zweckverbandsvorsteherchaft vom 2. Juni 2010 |                              |   |               |
|---|------------------------------|---|---------------|
| Gegenstand (§ 65 KSGH)  |                              | Modalitäten<br>(Art und Weise der Verzinsung) | Zinssatz<br>% |
| Konto   | Bezeichnung                  |   |               |
| Diverse   | Vorfinanzierung              | Verzinst wird der Wert gemäss Eingangsbilanz  | 2             |
| 2701.50x  | Investitionen laufendes Jahr | Zinsberechnung VRSG                           | 2.5           |

| Name<br>Sitz   | Rechtsform | Tätigkeitsgebiet Nominalkapital (100%) | Eigentumsanteil | Stimmanteil Exekutive | Stimmanteil Legislative | Buchwert per 31.12. | Anschaffungswert | Rechnungslegungsnorm | Spezifische Risiken |
|--|------------|--|-----------------|-----------------------|-------------------------|---------------------|------------------|----------------------|---------------------|
| <b>Privatrechtliche Unternehmen (Nach OR/ZGB)</b>              |            |  |                 |                       |                         |                     |                  |                      |                     |
| keine  |            |  |                 |                       |                         |                     |                  |                      |                     |
| <b>Öffentlich-rechtliche Unternehmen (nach Gemeindegesetz)</b> |            |  |                 |                       |                         |                     |                  |                      |                     |
| keine  |            |  |                 |                       |                         |                     |                  |                      |                     |
| <b>Öffentlich-rechtliche Verträge</b>                          |            |  |                 |                       |                         |                     |                  |                      |                     |
| keine  |            |  |                 |                       |                         |                     |                  |                      |                     |

| Name<br>Sitz   | Eigentümer,<br>wesentliche Miteigentümer | Zahlungsströme<br>im Berichtsjahr | Angaben zu den gesicherten Leistungen<br>(Art, Betrag, Verfall, Zinsangaben etc.) | Spezifische zusätzliche Angaben |
|--|--|-----------------------------------|---|---------------------------------|
| <b>Privatrechtliche Unternehmen (nach OR/ZGB)</b><br>keine                               |  |                                   |   |                                 |
| <b>Öffentlich-rechtliche Unternehmen (nach Gemeindegesetz)</b><br>keine                  |  |                                   |   |                                 |
| <b>Öffentlich rechtliche Verträge</b><br><br>keine                                       |  |                                   |   |                                 |
| <b>Weitere Verpflichtungen (Altlasten, Leasing, Public Private Partnership)</b><br>keine |  |                                   |   |                                 |

| Kontonummer       |                     | Beschreibung des Inventarobjektes                                 | Gesamtwerte und Hinweise |                             |                 |
|-------------------|---------------------|---|--------------------------|-----------------------------|-----------------|
| Bestandesrechnung | Verwaltungsrechnung |   | Kauf oder Erstellung (+) | Veräußerung Übertragung (-) | Inventar-Nummer |
|                   |                     | <p>keine</p> <p>bzw. kein Betriebsinventar, da über WV-Horgen</p> |                          |                             |                 |

Zu beachten: Bauten werden erst nach erstellter Gesamtabrechnung in die Inventarveränderungsliste bzw. das Inventar aufgenommen.



## **Bericht der finanztechnischen Prüfstelle zur Jahresrechnung 2013**

an die Rechnungsprüfungskommission des Zweckverbands Seewasserwerk Hirsacker-Appital.

Als finanztechnische Prüfstelle haben wir die beiliegende Jahresrechnung des Zweckverbands Seewasserwerk Hirsacker-Appital, bestehend aus den gesetzlich vorgeschriebenen Elementen für das am 31.12.2013 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

### *Verantwortung der Vorsteherschaft*

Die Vorsteherschaft ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den für die Organisation geltenden Rechtsgrundlagen verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist die Vorsteherschaft für die rechtmässige Rechnungslegung verantwortlich.

### *Verantwortung der finanztechnischen Prüfstelle*

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben die Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass mit hinreichender Sicherheit eine Aussage darüber gemacht werden kann, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen der Prüfenden. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigen die Prüfenden das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der rechtmässigen Anwendung der Rechnungslegung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

*Prüfungsurteil und Empfehlung zur Genehmigung der Jahresrechnung*

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31.12.2013 abgeschlossene Rechnungsjahr den für die Organisation geltenden Vorschriften. Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

*Fachkunde sowie Unabhängigkeit*

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Fachkunde und Unabhängigkeit erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbaren Sachverhalte vorliegen.

Thalwil, 24.02.2014

**Revipro AG**



Verena Kamer van Toornburg  
Prüfungsleitung, dipl. Wirtschaftsprüferin

Die Richtigkeit und Vollständigkeit der vorstehenden Jahresrechnung 2013  
bestätigt:

Ort, Datum

Horgen, 28. Januar 2014

Rechnungsführer / Unterschrift

Thomas Sonderegger, Leiter Finanzamt Horgen

A handwritten signature in blue ink, consisting of several loops and strokes, positioned to the right of the printed name.

**18. Rechnungsabschiede 2013**

Die Betriebskommission des ZV Seewasserwerk Hirsacker-Appital hat die Jahresrechnung 2013 des Zweckverbandes geprüft.

Die Laufende Rechnung schliesst bei Fr. 2'151'700.52 Aufwand und Fr. 293'852.80 Ertrag mit einem Aufwandüberschuss zu-  
lasten der Verbandsgemeinden von Fr. 1'857'847.72 ab.

Es wurden Investitionsausgaben von Fr. 3'359'151.86 und Investitionseinnahmen von Fr. 138'900.00 verbucht.  
Somit belaufen sich die Nettoinvestitionen auf Fr. 3'220'251.86.

Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von je Fr. 19'029'989.85 aus.

Die Betriebskommission beantragt, die Jahresrechnung 2013 zu genehmigen.

**Zweckverband Seewasserwerk  
Hirsacker - Appital Horgen  
Betriebskommission**

Präsident:

Verwalter:



Horgen, 6. Februar 2014

## 18. Rechnungsabschiede 2013

Die RPK Wädenswil hat die Jahresrechnung des ZV Seewasserwerk Hirsacker-Appital 2013 politisch geprüft, gestützt auf die technische Prüfung der Revipro AG, Thalwil.

Die Laufende Rechnung schliesst bei Fr. 2'151'700.52 Aufwand und Fr. 293'852.80 Ertrag mit einem Aufwandüberschuss zu-  
lasten der Verbandsgemeinden von Fr. 1'857'847.72 ab.

Es wurden Investitionsausgaben von Fr. 3'359'151.86 und Investitionseinnahmen von Fr. 138'900.00 verbucht.  
Somit belaufen sich die Nettoinvestitionen auf Fr. 3'220'251.86.

Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von je Fr. 19'029'989.85 aus.

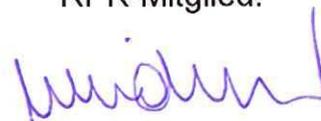
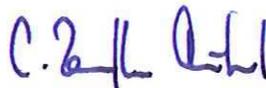
Die RPK Wädenswil beantragt der Delegiertenversammlung die Jahresrechnung 2013 zu genehmigen:

### Rechnungsprüfungskommission Wädenswil

Präsident:

RPK-Mitglied:

Datum: 7.3.2014



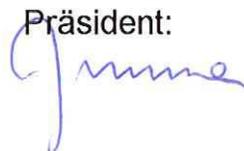
Genehmigt:

### Zweckverband Seewasserwerk Hirsacker - Appital Horgen Delegiertenversammlung

Horgen, 20. März 2014

Präsident:

Verwalter:



**Zweckverband Seewasserwerk  
Hirsacker - Appital Horgen  
8810 Horgen**

**ANHANG**

**Zweckverband Seewasserwerk  
Hirsacker - Appital  
Monatsbezüge des Jahres  
2013**

|              | Werte in m3   |                |               |               |                | Rohwasser      |                |
|--------------|---------------|----------------|---------------|---------------|----------------|----------------|----------------|
|              | Horgen        | Wädenswil      | Richterswil   | Oberrieden    | Total          | Au             | Hirsacker      |
| Januar       | 71630         | 113475         | 27954         | 6381          | 219440         | 129100         | 129518         |
| Februar      | 75040         | 117177         | 27162         | 9379          | 228758         | 143060         | 93049          |
| März         | 76143         | 99869          | 32271         | 15961         | 224244         | 133690         | 106027         |
| April        | 72138         | 94818          | 28132         | 16643         | 211731         | 122110         | 96375          |
| Mai          | 74762         | 97523          | 25556         | 17796         | 215637         | 112810         | 112364         |
| Juni         | 71275         | 102492         | 29229         | 12153         | 215149         | 132340         | 91230          |
| Juli         | 94469         | 104189         | 45891         | 28522         | 273071         | 148200         | 132337         |
| August       | 93076         | 82212          | 47108         | 27160         | 249556         | 128610         | 130149         |
| September    | 84933         | 77872          | 38788         | 25655         | 227248         | 116810         | 118881         |
| Oktober      | 81097         | 72271          | 36199         | 22715         | 212282         | 106180         | 122902         |
| November     | 73218         | 75202          | 28177         | 20523         | 197120         | 100630         | 104099         |
| Dezember     | 80213         | 76983          | 36505         | 19647         | 213348         | 111330         | 109734         |
| <b>Total</b> | <b>947994</b> | <b>1114083</b> | <b>402972</b> | <b>222535</b> | <b>2687584</b> | <b>1484870</b> | <b>1346665</b> |

Belastung der einzelnen Gemeinden:

| Horgen | Wädenswil | Richterswil | Oberrieden |
|--------|-----------|-------------|------------|
| 35.27% | 41.45%    | 15.00%      | 8.28%      |

**Zweckverband Seewasserwerk  
Hirsacker - Appital**
**Abschreibungen**
**1. Abschreibungen (Buchwert)**
Abschreibungssatz 4 % (Art. 28a)

| Anlagen                       | Buchwert<br>am 1.1.13 | 2013                | 2013              | 2013           | 2013                 | Ende 2013<br>Buchwert |
|-------------------------------|-----------------------|---------------------|-------------------|----------------|----------------------|-----------------------|
|                               |                       | Baukost.            | Abschr.           | Abschr. Zusatz | Total Abschreibungen |                       |
|                               | Fr.                   | Fr.                 | Fr.               | Fr.            |                      | Fr.                   |
| Rohwasserpumpwerke/           | 172'500               | 0.00                | 8'500.00          | 0.00           | 8'500.00             | 164'000.00            |
| Trafostationen                | 64'000                | 0.00                | 3'000.00          | 0.00           | 3'000.00             | 61'000.00             |
| Projekt, + neues SWW          | 16'228'000            | 2'543'340.36        | 912'840.36        | 0.00           | 912'840.36           | 17'858'500.00         |
| Erneuerung Rohwasserl.        | 122'000               | 0.00                | 5'500.00          | 0.00           | 5'500.00             | 116'500.00            |
| Umverlegung Transportleitung  | 0                     | 327'737.60          | 13'237.60         | 0.00           | 13'237.60            | 314'500.00            |
| Appital - Flachdachsanieerung | 0                     | 349'173.90          | 14'173.90         | 0.00           | 14'173.90            | 335'000.00            |
| <b>Total</b>                  | <b>16'586'500</b>     | <b>3'220'251.86</b> | <b>957'251.86</b> | <b>0.00</b>    | <b>957'251.86</b>    | <b>18'849'500.00</b>  |



|      |            |   |            |            |          |          |      |          |            |          |       |
|------|------------|---|------------|------------|----------|----------|------|----------|------------|----------|-------|
| 2010 | 0.00       | 0 | 0.00       | 0.00       | 0.00     | 0.00     | 0.00 | 0.00     | 0.00       | 0.00     | 0     |
| 2011 | 0.00       | 0 | 0.00       | 0.00       | 0.00     | 0.00     | 0.00 | 0.00     | 0.00       | 0.00     | 0     |
| 2012 | 127'141.50 | 0 | 127'141.50 | 127'141.50 | 5'085.66 | 5'141.50 | 0.00 | 5'141.50 | 122'000.00 | 0.00     | 5'142 |
| 2013 | 127'141.50 | 0 | 127'141.50 | 0.00       | 5'085.66 | 5'500.00 | 0.00 | 5'500.00 | 116'500.00 | 1'830.00 | 7'330 |

**Umverlegung Transportleitung**

|      |            |   |            |            |           |           |      |           |            |      |  |
|------|------------|---|------------|------------|-----------|-----------|------|-----------|------------|------|--|
| 2012 |            |   | 0.00       | 0.00       |           |           |      |           | 0.00       | 0.00 |  |
| 2013 | 327'737.60 | 0 | 327'737.60 | 327'737.60 | 13'109.50 | 13'237.60 | 0.00 | 13'237.60 | 314'500.00 | 0.00 |  |

**Appital - Flachdachsanierung**

|      |            |   |            |            |           |           |      |           |            |      |  |
|------|------------|---|------------|------------|-----------|-----------|------|-----------|------------|------|--|
| 2012 |            |   | 0.00       | 0.00       |           |           |      |           | 0.00       | 0.00 |  |
| 2013 | 349'173.90 | 0 | 349'173.90 | 349'173.90 | 13'966.96 | 14'173.90 | 0.00 | 14'173.90 | 335'000.00 | 0.00 |  |

**Rekap**

|      |               |           |               |               |            |            |              |              |               |           |           |
|------|---------------|-----------|---------------|---------------|------------|------------|--------------|--------------|---------------|-----------|-----------|
| 2010 | 5'190'793.80  | 480'000   | 3'610'793.80  | 2'451'107.40  | 144'431.75 | 149'107.40 | 1'416'000.00 | 1'565'107.40 | 1'080'000.00  | 2'910.00  | 1'088'017 |
| 2011 | 12'864'475.40 | 2'100'000 | 9'184'475.40  | 7'673'681.60  | 367'379.02 | 369'681.60 | 2'774'000.00 | 3'143'681.60 | 5'610'000.00  | 77'385.00 | 1'121'067 |
| 2012 | 25'119'033.41 | 501'000   | 20'938'033.41 | 12'254'558.01 | 837'521.34 | 828'058.01 | 450'000.00   | 1'278'058.01 | 16'586'500.00 | 78'720.00 | 855'778   |
| 2013 | 27'662'373.77 | 261'900   | 23'219'473.77 | 3'220'251.86  | 955'855.41 | 957'251.86 | 0.00         | 957'251.86   | 18'849'500.00 | 80'377.50 | 748'318   |

**Abweichungsbegründungen 2013**

- 3121 Weniger zusätzlicher Strom benötigt beim Parallelbetrieb als angedacht.
- 3122 Weniger Netzwasserverbrauch, weil kein Aktivkohlenwechsel bei den beiden Seewasserwerken angefallen ist.  
Bei der Inbetriebnahme und Optimierung der Membranfilter im neuen SWW Hirsacker wurde weniger Wasser benötigt.
- 3132 Kein Einkauf im 2013. Noch genügend Restbestände vom 2012.
- 3133 Reinigungsprozesse der Membranfilter im neuen SWW-Hirsacker benötigen zusätzliches Javel.
- 3141 Bedeutend weniger Unterhaltsarbeiten als angedacht. Hingegen fallen bei den Fremdleistungen (3188) Optimierungsarbeiten an.
- 3143 Keine Reparaturen angefallen.
- 3146 Transportleitungsbruch am 21. Juni an der Hirsackerstrasse in Horgen.
- 3147 Keine Aufwendungen angefallen.
- 3184 Kein Aktivkohlenwechsel  
Einschätzung für die Inbetriebnahme im neuen Seewasserwerk Hirsacker war zu hoch.
- 3188 Die Fremdleistungen sind bedeutend höher ausgefallen als budgetiert. Diese steht vor allem im Zusammenhang mit der Inbetriebnahme und Optimierung des neuen Seewasserwerks Hirsacker.  
Parallelbetrieb des alten und neuen Seewasserwerkes, Betriebs- und Pikettdienst  
Schulung des Personals und der Pikettmannschaft für das neue Seewasserwerk Hirsacker  
Eigene Personalkosten für die Feinoptimierung der Aufbereitungsprozesse in Zusammenarbeit mit der WABAG und Rittmeyer  
Eigene Personalkosten für die Feinoptimierung des Reinwasserregimes  
Anwalts- und Notariatskosten im Zusammenhang mit dem Landverkauf  
Generelle zusätzliche Aufwendungen für die Inbetriebnahme des neuen Seewasserwerks Hirsacker sowie Arbeiten durch die Stilllegung des alten Hirsackers.

**Verpflichtungskreditkontrolle 2013**

| Kreditbeschluss   | Brutto | Bruttokredit                                       | Konto | Kreditbezeichnung                                 | Gesamtausgaben  | Saldo / Restkredit + /   |                        | Abnahme der Rg. |
|---|--------|--|-------|---|---|--|------------------------|-----------------|
| Organ/ Datum  | Netto  | Nettokredit<br>Fr.                                 |       |   | netto/ Fr.  | Kreditüberschreitung +   | -Kreditunterschreitung | Organ/Datum     |
|   |        |  |       |   |   | Fr.  | Fr.                    |                 |
| Betriebs-komm.<br>10. Mai 2013                              | N      | 537'000  | 2701  | 5017 Umverlegung Transportleitung                 | 327'737.60  | (2013)   |                        |                 |
|   |        |  |       |   | <b>327'737.60</b>   |  | <b>-209'262.40</b>     | (-)             |
| Betriebs.-komm.<br>13. Mai 2004<br>GV<br>24. September 2006 | B<br>B | 360'000 in Ges.kr.<br>24'300'000<br><br>Details GV | 2701  | 5012 Projektierung und Bau<br>neues Seewasserwerk | 97'611.55<br>224'523.35<br>100'742.65<br>23'813.00<br>896'945.05<br>1'269'324.10<br>2'402'435.40<br>7'572'058.00<br>12'127'416.51<br>2'543'340.36 | (2004)<br>(2005)<br>(2006)<br>(2007)<br>(2008)<br>(2009)<br>(2010)<br>(2011)<br>(2012)<br>(2013) |                        |                 |
|   |        |  |       |   | <b>27'258'209.97</b>  |  | <b>2'958'209.97</b>    | (+)             |
| Betriebs.-komm.<br>1. November 2012                         | N      | 280'000  | 2701  | 5033 Flachdachsanie rung<br>Appital               | 349'173.90  | (2013)   |                        |                 |
|   |        |  |       |   | <b>349'173.90</b>   |  | <b>69'173.90</b>       | (-)             |
| Betriebs.-komm.<br>9. Februar 2012                          | B      | 195'000  | 2701  | 5016 Erneuerung/Rohwasserleitung                  | 127'141.50  | (2012)   |                        |                 |
|   |        |  |       |   | <b>127'141.50</b>   |  | <b>67'858.50</b>       | (-)             |